



Deutscher Club of Clark Inc.

787 FEATHERBED LANE • CLARK, NEW JERSEY 07066

732-574-8600 • FAX: 732-382-4177 • EMAIL: correspondence@deutscherclub.us

WEB: deutscherclub.us



VEREINSNACHRICHTEN / CLUB NEWS – NOVEMBER / NOVEMBER 2021

PRESIDENT'S MESSAGE

Dear Members, What a wonderful October it was! Kicked off by our Oktoberfest which saw over 4000 people visiting the DC over the two days for this festive event. Thank you to all the members who volunteered over the weekend and throughout the year! Your help, as always, was greatly appreciated. Another well attended event was our 86th Anniversary celebration which was held in the Festhalle on a crisp fall Sunday. Thank you to all who took part in planning a wonderful afternoon. Congratulations to those honored for their 25 and 50 years of membership and to Irene Zehetleitner and Tony Massa who were named this year's Woman and Man of the Year. Thank you for all you have done for our club over the years. An honor well deserved. As we head into November, we look forward to the Fundraiser for the German American Steuben Parade's New Jersey Division which will be held on Sunday November 7th and the annual Ladies' Division Christkindlmarkt which will be held on November 21st. I hope you will come out to these two enjoyable events. Finally, I would like to share an update on the clubhouse. We are scheduled to have the carpeting in the main hall replaced on November 1st and 2nd. If all goes well, we will be back in the clubhouse the following day. Replacement of the Ratskeller carpeting will follow shortly thereafter. If there are any changes, I will keep you apprised. Thank you for all your support and understanding over the past month as we recover from Hurricane Ida. Stay well everyone and I look forward to seeing you at the club!

Sehr geehrte Mitglieder, Wir durften einen wunderbaren und erfolgreichen Oktober erleben! Er begann mit unserem Oktoberfest, bei dem über 4000 Menschen diese zweitägige Veranstaltung im Deutschen Club besuchten. Vielen Dank an alle Mitglieder, die sich am Wochenende und das ganze Jahr über ehrenamtlich engagiert haben! Ihre Hilfe wurde wie immer sehr geschätzt. Eine weitere gut besuchte Veranstaltung war unsere 86. Jubiläumsfeier, die an einem klaren Herbstsonntag in der Festhalle stattfand. Ich danke allen, die an der Planung dieses wunderschönen Nachmittags mitgewirkt haben. Herzlichen Glückwunsch an alle die für ihre 25- und 50-jährige Mitgliedschaft geehrt wurden. Ebenso herzlichen Glückwunsch an Irene Zehetleitner und Tony Massa, die zum Mann und Frau des Jahres ausgezeichnet wurden, eine wohlverdiente Ehrung! Wir danken den Beiden für ihre langjährige Treue und Arbeit, mit der sie unseren Club unterstützt haben. Im November freuen wir uns auf die Spendenaktion für die Deutsch-Amerikanische Steuben Parade, New Jersey Division, die am Sonntag, den 7. November stattfinden wird. Der alljährliche Christkindlmarkt der Damenabteilung, wird am 21. November abgehalten. Ich hoffe, dass Sie an diesen beiden unterhaltsamen Veranstaltungen teilnehmen werden. Zum Schluss möchte ich noch einen Bericht über das Clubhaus geben. Am 1. & 2. November soll der neue Teppichboden im Speisesaal gelegt werden. Wenn alles gut geht, können wir uns am darauffolgenden Tag wieder im Clubhaus aufhalten. Der neue Ratskeller-Teppichboden wird kurz danach gelegt werden. Ich werde Sie betreffs Änderungen auf dem Laufenden halten. Vielen Dank für Ihre Unterstützung und Ihr Verständnis im letzten Monat, während wir uns vom Hurrikan Ida erholten. Bleiben Sie alle wohlauf, bis zu unserem Wiedersehen im Club!

Mit freundlichen Grüßen, **Eric Zabel**

E-Mail: president@deutscherclub.us

The Deutscher Club provides the following e-mails for your convenience:

president@deutscherclub.us • Messages to President, Eric Zabel

events@deutscherclub.us • Inquiries: Open events/bands/Club events,
Keith Rhyner/Brian Daly, (1st & 2nd VP)

manager@deutscherclub.us • Booking parties or meetings •
Ewald Hollinger, Manager

correspondence@deutscherclub.us • General Correspondence

membership@deutscherclub.us • Inquiries: Membership, Dues •
Buzz Sawyer, Membership Secretary,

scholarship@deutscherclub.us • Inquiries: Scholarship - Sigrid Pagano,
Chairperson

trustees@deutscherclub.us • Contact Trustees

webmaster@deutscherclub.us • Website Concerns

PROGRAMM FÜR NOVEMBER / NOVEMBER PROGRAM 2021

Subject to Change. Please Check our Website and Emails for Updates

Wed 03	Bar • Bar Food available	3:00 – 11:00 PM
Thu 04	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Thu 04	Entertainment Committee Meeting	6:30 PM
Fri 05	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Sat 06	Fall Clean-up • Join us and get the DC Winter-ready!	8:00 AM – 1:00 PM
Sat 06	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Sat 06	Karaoke Night • Come Sing Your Heart Out!	7:00 – 10:00 PM
Sun 07	Steuben Parade Fundraiser & Dinner • Music by Nick Conte • Details on Page 5	1:00 – 6:00 PM
Wed 10	Monthly Membership Meeting • See How we Operate!	7:00 PM
Thu 11	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 12	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Fri 12	Deutscher Stammtisch	7:30 PM
Sat 13	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Sat 13	Texas Hold'em Poker Tournament • Sign-up at the Bar • Details on Page 5	6:30 – 11:00 PM
Sun 14	Die Wandergruppe / The Hikers • Great Swamp Wildlife Refuge • Details on Page 5	10:00 AM
Sun 14	Frühschoppen and Breakfast Buffet • Cost is \$16 per person	11:00 AM – 2:00 PM
Wed 17	Bar • Bar Food available	3:00 – 11:00 PM
Thu 18	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Thu 18	Networking Meeting	7:30 PM
Thu 18	Railroaders Dinner & Video • All Members are Welcome! • Meeting in the Ratskeller	5:30 PM
Fri 19	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Sat 20	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Sun 21	Ladies' Division Christkindlmarkt * • Details on Page 6	11:00 AM – 5:00 PM
Wed 24	Bar • Bar Food available	3:00 – 11:00 PM
Thu 25	A BLESSED THANKSGIVING TO ALL! • Clubhouse is Closed	
Fri 26	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Sat 27	Fall Clean-up Part II • Tidy up after Christkindlmarkt • Details on Page 6	8:00 AM – 1:00 PM
Sat 27	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Sun 28	Frühschoppen	11:00 AM – 7:00 PM

* indicates event is open to the public

Vorschau Dezember / Preview December 2021

SUBJECT TO CHANGE. PLEASE CHECK OUR WEBSITE & EMAILS FOR UPDATES

Thu 02	Entertainment Committee Meeting	Wed 15	Ladies' Division Christmas Party • Music by Willi (Billy) Aust
Fri 03	Christmas Tree Lighting • Santa & Mrs. Claus will Visit!	Thu 16	Railroaders Dinner & Video • All Members are Welcome!
Sat 04	Dinner and Dancing • Music by Bud & Linda	Sat 18	Dinner and Dancing • Music by Nick Conte
Sun 05	Frühschoppen	Sun 19	Frühschoppen
Sun 05	Personal Security & Awareness Training	Sun 19	Children's Christmas Party
Wed 08	Monthly Membership Meeting • Come out & see your Board at work!	Sun 19	Ladies' Division Meeting • No Meeting this Month
Fri 10	Deutscher Stammtisch	Sat 25	Christmas Frühschoppen • Potluck
Sat 11	Christmas Gala • Music by the Adlers	Sun 31	New Year's Eve Dance • Music by the Adlers
Sun 12	Frühschoppen		



Looking for a Gift for that Special Occasion?

Think DC Gift Card - Dinner for Two

Cards are available for purchase at the Bar.



KLUBNACHRICHTEN • CLUB NEWS

Our thoughts and prayers for strength and recuperation go out to our members, Vicki Goralski, Emmi Rank, Joan Rhyner, and Hildegard Schaffner.

We mourn the passing of our members, Nicholas Buli and Werner Hoefer and extend our heartfelt sympathy to their families.

We extend our deepest condolences to the family of Theodore Mosulak, brother to Ellen Rusnak (Bartender) and to the family of Angelina Orazi, cousin of member Almarinda Manzano.

In case of illness or death of a member, please email correspondence@deutscherclub.us or Call Christa Wimmer at Tel: 908-391-3178

IN THE NEWS

UPDATE

As promised in September's issue of the Newsletter, DC Member, Lothar Wichmann (light blue polo shirt) came all the way from Bad Salzuflen to visit us on Deutscher Tag in Clark, Sunday, September 19th, 2021. Mr. Wichmann - We hope you had an enjoyable visit and look forward to seeing you again next year!



DIE WANDERGRUPPE ON THEIR MARCH ON SEPTEMBER 26, 2021



DC MEMBER'S WATCH CAPS GO TO US NAVY SAILORS & SEAMEN

DC Member and inexhaustible knitter, Gertrude Adams presents some of her knitted creations which will be sent to the Seamen's Institute of Newark and to the US Navy in Japan, courtesy of DC Member, Geoffrey Pagano (son of Sigrid Pagano).



86th Anniversary Gala Happenings



Congratulations to our 25- and 50-year DC Members honored at this year's Anniversary Gala! We salute your continued dedication and support!

The Deutscher Club's 2021 Man & Woman of the Year were announced.

Congratulations to Tony Massa and Irene Zehetleitner!



MEET YOUR VORSTAND OFFICERS

Over the past few months, the Newsletter highlighted each member of the Executive Board. We hope you've enjoyed this feature.

In the month of November, we introduce -

► Trustee – ANNETTE GLORIUS

My husband Jim Patrick and I have been members of the Deutscher Club since 1994. Many, many years ago I was the Membership Secretary and not so many years ago, I was the Treasurer. At most Fests you can find me serving up food and my husband is usually grilling up delicious hamburgers and hot dogs. His running joke is that he



Continued on page 4

Continued from page 3

is not German enough to grill the Brats and Bauernwursts! Both my parents immigrated from Germany and met in NYC. I am a first generation German-American. German was my 1st spoken language. When my 3 children attended the Deutsche Sprachschule on Saturdays, I assisted the Preschool teacher. I have always believed that it is important to keep the German Culture and language alive. I have been to Germany many times to visit my extended family there. If you want to experience more German Culture through the Deutscher Club, join us in November 2022 when we will be traveling through Germany's Christkindlmarkts. Hope to see you at the Club and in Germany!



JANUARY 9th, 2022

Interested in making a difference in the Club? Want to make your voice heard? Take part in the 2022 Elections at our General Meeting on **Sunday, January 9th, 2022, at 2:00 PM!**

Any DC member may make a nomination for an office no later than the conclusion of the **November 10th** Monthly Membership Meeting to allow sufficient time for the **Nominating Committee** to interview and screen such candidates. Any member who wishes to run for a position on the **Executive Board**, please contact a member of the **Nominating Committee** (see below) to schedule an interview. Nominating Committee members:

Karla G. Schwedt, Chairperson:

908-377-9126

Chrissy Daly: 908-327-0376

Cheryl Grimes: 732-754-0587

Barry Kizmann: 908-451-9365

Martha Nieves: 908-625-7086

Currently, all officers on the Board have confirmed that they will be running for re-election except for Keith Rhyner, 1st Vice President, who intends to run for a Trustee position. Any officer position is a one-year term. The three (3) Trustee po-

sitions open for re-election are: one currently held by Bruce Shaffer (3-yr term); one currently held by Ken Vogt (3-yr term) and the position currently held by Glenn Miklencic (serving an interim term – 2 years remaining).

Prior to the Elections, the Nominating Committee will present the slate of candidates at the December Monthly Membership Meeting (**Wednesday, December 8th**). No additional nominations will be accepted from the floor at that time.

Additional details to the election process will be provided in the coming months.

FROM THE BLOOD DRIVE COMMITTEE

The Deutscher Club held their Fall Blood Drive on Saturday



October 30th. Thank you to all members and non-members that took the time from their busy schedules to donate. Without your support our Blood Drives would not be as successful. Blood supplies are in critically low levels due to COVID-19.

The Deutscher Club will host their Spring Blood Drive in March 2022. Look for the date in future Newsletters and mark the date to attend. The Deutscher Club makes a difference in our local community when you show up and donate.

MAY WE TAKE YOUR ORDER?

Deutscher Club now has Take-out!

Open to the Public!

Call in your order:

(732) 574-8600

Thursday, Friday,

Saturday

Call in orders as of 3:00 PM (Saturdays as of 2:30 PM) Pick-up orders 4:00 – 7:00 PM
Check the Website at www.deutscherclub.us for the Menu



DC BIG RAFFLE 2021

Hello members! Tickets for the Big Raffle are available for purchase. The drawing will take place on the night of our



Christmas Gala, Satur-

day, December 11th, at 9 PM – you do not have to be present to win. Please support this fundraiser which benefits the Club's efforts in promoting German culture and maintaining the condition of the clubhouse and grounds – especially now, with the damage done by Hurricane Ida. Tickets will be sold in the same manner as in 2019, **cost \$10 each** and are available for purchase from any Vorstand (Executive Board) Member. Should you prefer tickets mailed to you, please submit your payment with a self-addressed, stamped envelope to the Club "Attn: 2021 Big Raffle" and we will be more than happy to send them out. There are 2000 tickets for sale, with the potential for 2 grand prizes of \$5000 each – if all the tickets are sold. Your support of this key fund raiser for your club is greatly appreciated. *Ken Vogt, Trustee*

MEMBERSHIP

I am now accepting 2022 Dues.

Upon receipt of payment of dues, I will mail your 2022 membership card to the address on file.

You may pay by, check, cash or credit card on the Deutscher Club website.

<https://deutscherclub.us/membership>

Please be advised of new dues rates for 2022.

As of January 1, 2022, Membership Dues will be:

1. \$100 for Regular members.
2. \$75 for Senior Member - must have attained the age of 72 and been a member for 25 consecutive years.
3. \$180 for couples.
4. Existing Lifetime members are encouraged to pay \$20 voluntary dues.
5. The initiation fee for new members will be \$100 per person.

The following late fees will be assessed monthly to your membership as of April 1st:

\$10-April; \$20-May; \$30- June; \$40-July

August 1st - Membership is revoked if dues are not paid.

The Vorstand introduced the new dues at the February 2021 Monthly Membership Meeting and the dues increase was posted in the March 2021 Bulletin. Please email me at membership@deutscherclub.us

Buzz Sawyer, Membership Secretary



HERZLICH WILLKOMMEN TO The Newly Formed Garden Committee

Do you enjoy gardening? Do you have knowledge of plants and flowers? The



Newly organized garden club would like your expertise!

We will be meeting on Thursday, **November 4th, at 7:00 PM** at the club to discuss all things gardening for our club. Fall pruning, planning for next spring plantings, ideas for beautifying the DC grounds with plants and flowers. Contact Buzz Sawyer at membership@deutscherclub.us or see Kurt Leithner or Barbara Maguire at the club! *Hope to see you on November 4th!*

MISS DEUTSCHER CLUB



Miss Deutscher Club, Ginger Juzefyk, will be hosting a Thanksgiving Food drive to benefit those in need from **October 29th to November 19th**. A donation box will be located in the Club's Lobby to collect non-perishable items to be donated to the Community Food Bank of New Jersey.

** Please remember to check expiration dates before donating. **

Thank you for your Support!

HIKING NEWS

We have planned the hikes for the next few months so that you can get them on your calendar. **We meet at 9:50** in the parking lot (details to be provided



to the group - contact me to get added to the email list), and the **hike begins promptly at 10:00am**. If you are running late, please call me so that we can make accommodations for you. On **November 14th**, we will be hiking in the Great Swamp at the Environmental Education Center at Lord Stirling Park, 190 Lord

Stirling Rd, Basking Ridge NJ. This is a moderately easy hike. On **December 5th** we are planning a leisurely stroll around Spring Lake Park in South Plainfield, a 1.6-mile loop on paved paths, maybe do 2x around the park. Please let me know if you plan on attending by emailing me at brian.mecca@gmail.com, include your phone # so that we can create a texting group for last minute notifications. Details of each hike are sent to members on the Hiking Group email List. We will be planning future hikes for the next year, so please pass on any suggestions. Following the hike, we return to the Club for Frùhschoppen.



German-American Steuben Parade Committee
of
New Jersey

Fall Fundraiser Dinner Dance
Sunday, November 7th, 2021- 1:00 to 6:00 PM



Please help us support the Steuben Parade
A celebration of our Heritage

Enjoy a Sumptuous Buffet, Dancing and Luck at a Tricky Tray

Music: Nick Conte

For tickets & information
contact: (210) 632-5829

Correspondence@deutscherclub.us

To contribute to the Tricky Tray contact:
(210) 632-5829



Join us on **Saturday, November 13th**, to compete in a "Texas HOLD 'EM" poker tournament at the Deutscher Club.

A sign-up sheet will be at the bar. Payment is due at the time of sign-up. Registration closes **Thursday, November 4th**. Instructions and table assignments start at **6:30 PM** and the first hand of the tournament will be dealt at **7:00 PM** sharp. The cost is a **\$50 buy-in** with **no re-buys allowed**. Blinds increase throughout the evening. Table count and payout structure will be determined based on registration numbers. No new hands will be dealt after **11:00 PM**. Tables with remaining players at that time will declare winners based on chip count after the last hand. Any questions please contact Rebecca Steen at (908) 337-9712 or Brian Daly at (908) 917-3939.



Special Topic: Crypto Currency: Do you know that your bank is allowed to issue Crypto Currency? Part of the meeting will be a discussion on that topic. The next Deutscher Club Networking meeting will be on **Thursday, November 18 at 7:30 PM**. Please join us if you would like to expand and make known your business to our Deutscher Club Networking Group. Members and guests will have time to talk about their business. There will be a business card and/or a brochure exchange. If this day and time does not fit into your schedule, contact me. RSVP to Michael Fleyzor at mfleyzor@gmail.com or cell phone (732) 319-4886. Looking forward to hearing about your business. *Michael Fleyzor*

NOW HIRING: Waiters & Waitresses •
Become a member of the DC Service Team! Interested in applying? Please call Deutscher Club Manager, Ewald Hollinger at (732) 574-8600.

Please support the Ladies' Division's big event

Christkindlmarkt

Authentic German Christmas Market

Sunday, Nov. 21st • 11:00 AM – 5:00 PM

Open Day at the Club – Everyone is
Welcome Please support the Ladies
Division's big event

Come and do your Christmas
Shopping and enjoy a Mug of
Glühwein

Live Music with Don Bitterlich -
Accordion and Glen Fogarty - Vocals
German Delicacies • German Christmas
Cards & Candies • Handmade Items,
Jewelry & much more! • In a Spirited
German Atmosphere • Dinners available
• Free Admission • Free Parking

Saturday, November 6th,
from 8:00 AM to 1:00 PM.

Please come
out to the DC
and help get the
Grove and the
Pavilion ready
for Winter and again on **Saturday, No-
vember 27th, from 8:00 AM to 1:00 PM**
to clean-up after the Christkindlmarkt.
Refreshments will be provided.



LEARN A LANGUAGE – TAKE GERMAN THE GERMAN LANGUAGE SCHOOL OF UNION COUNTY • WINFIELD, NJ

Offers Quality Interactive German Instruction for
Pre-K thru 12th Grade
and Adults

Saturday Mornings
September thru May



Email: info@thegermanschool.org
Website: www.thegermanschool.org

COMING SOON.....

SELF-DEFENSE CLASS

DC member Amy Herberg, a representative of Dam-sels in Defense will offer a Self Defense Training Class, open to all DC members and their guests on **Sunday, December 5th, at 2:00 PM**, following Frühschoppen. Additional details will be provided in next month's bulletin. The number of participants will be limited to 50 - please sign-up at the bar. Questions regarding this class can be sent to correspondence@deutscherclub.us.



Ladies' Division Christmas Party

On **Wednesday,
December 15, 5:30
to 8:30 PM**, the DC
Damenabteilung/
Ladies' Division will
hold their annual
Christmas Dinner.

Cocktails are at 5:30 PM
and Dinner is at 6:00 PM.

Music will be provided by Willi (Billy)
Aust



Christmas Gala

Saturday, December 11th • 6 – 10:00 PM

Music by The Adlers

The night begins with a Cocktail Hour
featuring a Buffet of Appetizers and an
Open Bar.

Menu: SOUP • Crème of Mushroom ~
SALAD • Mixed Greens w/Strawber-
ries, Cranberries, Blue Cheese and Rasp-
berry Vinaigrette ~ ENTRÉE • PRIME
RIB w/ Baked Potato and Vegetable ~ AP-
PLE STUFFED LOIN OF PORK w/Spät-
zle and Vegetables ~ CRAB STUFFED
FLOUNDER w/Rice and Vegetables ~
VEGETABLE CRÊPES w/Gorgonzo-
la Sauce and Rice ~ DESSERT • Vanil-
la Cake with Strawberry Mousse and
Whipped Cream

Tickets will be available for purchase at
the Bar and are \$65 for members/\$70 for
non-members.

Children's Christmas Party

Sunday, December 19th • 1 – 3 PM

The party is open to chil-
dren and grandchildren of
our members (up to 8yrs of
age).

■ Each parent is requested
to bring a wrapped Christ-
mas gift with their child's
name on it, not to exceed \$20 in value •
Your child will receive the gift you bring.

■ There will be games, prizes, and enter-
tainment, refreshments • and possibly
even a visit from Santa Claus, too!

Frohe Weihnachten • Merry Christmas!

P.S. Look for the box in the Lobby to reg-
ister the children.



NEW YEAR'S EVE

Friday, December 31st

7:00 PM Cocktail Hour • Open Bar w/a
Selection of Light Fare available all Eve-
ning

MUSIC BY THE ADLERS

Tickets: Members \$95/Non-members
\$100 • Gratuity included

Purchase your Tickets at the Bar



559 Raritan Rd, Clark, NJ 07066 • (732) 382-7320
www.zionlutheranclark.org • PASTOR NATHAN GREWE

We eagerly invite you to come experience the new life we have
been given through Jesus Christ, and we welcome the opportunity
to share our faith and our Christian community with you. We are
a ministry of the Lutheran Church - Missouri Synod (LCMS) serving
Jesus Christ our Lord and Savior.

Traditional Worship	WORSHIP SERVICE SCHEDULE
+	8:00am Service with Communion
Sunday School	9:15am For All Ages
MODERN LITURGY	10:30am Service With Communion

Deutsche Ecke

DIE BERLINER MAUER

Vor sechzig Jahren, am 13. August 1961 wurde die Berliner Mauer errichtet, eine grausame Grenze der kommunistischen Regierung, ohnegleichen in der Geschichte der Welt. Als 1945 der 2. Weltkrieg zu Ende war teilten die Alliierten in den Friedenskonferenzen in Yalta und Potsdam die besiegte Nation in vier "Besatzungszonen." Der östliche Teil wurde der Sowjetunion zugesagt, während die westlichen Teile an die Vereinigten Staaten, England und Frankreich gingen. Die von kommunistischen Landregionen umgebende Stadt West Berlin "steckte," wie Nikita Khrushchev (russischer Premierminister) erwähnte, "wie ein Knochen im sowjetischen Hals." Die Russen wollten die westlichen Alliierten aus der Stadt haben, und versuchten mit einer totalen Blockade (1948) die Berliner auszuhungern. Aber die US und ihre Alliierten retteten ganz West Berlin mit der berühmten Berliner Luftbrücke, die die ganze Stadt ein Jahr lang, mit ALLEN Notwendigkeiten versorgten. 1949 sagten die Russen die Blockade ab. Massenimmigrationen aus der Ostzone folgten via West Berlin. In 1961 gingen 8,507 Leute über die Grenze, und am 12. August folgten 2.400 Ostdeutsche nach West Berlin (die größte Zahl ostdeutscher Flüchtlinge an einem Tag). Die Sowjetunion legte am nächsten Tag Stacheldraht den Straßen entlang, dies mit bewaffneten Soldaten. Bald folgten Betonklötze und weitere Sperren, die Ost Berlin von West Berlin trennten. Der Grund laut der Sowjetunion, es sollte ein antifaschistischer Schutzwall sein, der die Ostzone vor dem Westen schützen sollte. Flüchtlinge aus der Ostzone griffen bald zu unglaublichen Methoden über die Grenze zu entkommen. Conrad Schumann, ein ostdeutscher Grenz-Polizist, der den Stacheldraht mit seinem Gewehr bewachen sollte, war der erste, der mit einem unerwarteten Sprung über den Stacheldraht, in die Freiheit von West Berlin sprang. Familien, Freunde und Bekannte waren plötzlich auseinandergerissen. Ungefähr 5.000 Personen entkamen der Ostzone, mit großen Risiken für ihre eigene Sicherheit; ihre Methoden bezogen sich auf waghalsige, mutige und sogar selbstmörderische Versuche. Eine große Zahl der Flüchtlinge, die es über die Grenze schafften, kamen durch einen ausgegrabenen Tunnel in den Westen. 1962 erhielt eine Gruppe junger Flüchtlinge finanzielle Hilfe von NBC und starteten einen Tunnel unter einer Bäckerei im Westen. Circa ein Dutzend Männer gruben elf Meter tief eine kleine, rechteckige Öffnung, gerade groß genug für eine Person kriechend, auf Händen und Knien durchzukom-

men. Fünf Monate lang schufteten die Jungen, ohne Pause Erde zu entfernen und schliefen in der Bäckerei in verkrusteten, ungewaschenen Körpern. Die Erde transportierten sie in Mehlsäcken ab, um keine Aufmerksamkeit auf sich zu lenken, damit sie einen Tunnel in der Länge eines amerikanischen Fußballfelds graben konnten. Sie endeten auf der anderen Seite in einer alten Toilette hinter einem Wohngebäude wo das Passwort für die Flüchtlinge: "Tokyo" zu finden war. 57 Ostdeutsche krabbelten durch den Tunnel, bis die Grenzstreife alles stoppte. Für jeden, der es aus dem Osten schaffte war es ein Wunder. In den 28 Jahren der Mauer waren 300 Leute durch verschiedene Tunnel in den Westen "gekrochen"! Unerwartet öffneten Ost Deutsche Polizisten die Mauer am 9. November 1989, 28 Jahren nach der Errichtung derselben. Berliner von beiden Seiten jubelten und feierten die neue Freiheit.

THE BERLIN WALL

Sixty years ago, on August 13th, the Berlin Wall was erected; a cruel border of the communist government, unparalleled in the history of the world. When the Second World War ended in 1945, the Allies divided the defeated nation into four "zones of occupation" at the peace conferences in Yalta and Potsdam. The eastern part was promised to the Soviet Union, while the western part went to the United States, England, and France. The city of West Berlin, surrounded by communist territory, "was stuck", said Nikita Khrushchev (Russian Prime Minister) "like a bone in the Soviet throat." The Russians wanted the western allies out of the city and tried to starve the Berliners with a blockade in 1948. But the US and its allies rescued all of West Berlin with the famous Berlin Airlift, which supplied the whole city with ALL necessities for a year. In 1949, the Russians canceled the blockade. Mass migrations from the Eastern Zone followed via West Berlin. In 1961,

around 8,507 went across the divide and on August 12, 1961, 2,400 East Germans came to West Berlin (the largest number of East German refugees in one day). The Soviet Union laid barbed wire on the streets the next day, with armed soldiers, but concrete blocks and other barriers soon followed, separating East Berlin from West Berlin. The Wall, according to the Soviet Union, was to be an anti-fascist protective barrier, protecting the Eastern Zone from the western influence. Refugees from the Eastern Zone soon resorted to incredible methods of escaping across the border. Conrad Schumann, an East German border police officer who was supposed to guard the barbed wire with a rifle, was the first to jump over the barbed wire to the freedom of West Berlin. Families, friends, and acquaintances were suddenly torn apart. Approximately 5,000 people escaped the Eastern Zone at great risk to their own safety and their methods involved daring, courageous, and even suicidal attempts. Many of the refugees who made it across the border came to the west in excavated tunnels. In 1962, a group of young East German refugees received financial help from NBC and started a tunnel under a bakery in the west. About a dozen men dug a small, rectangular opening, 36 feet deep, just big enough for a person to crawl to get through on their hands and knees. For five months the young men slaved, clearing earth without a break and slept in the bakery, in crusty, unwashed bodies. They carried the earth in sacks of flour so as not to attract attention, so that they could dig a tunnel the length of an American football field. They ended up on the other side, in an old outside toilet behind a residential building, where the password for the refugees was: "Tokyo". 57 East Germans crawled through the tunnel, until the border patrol stopped everything. For everyone who made it from the east, it was a miracle. In the 28 years of the Wall, 300 people "crawled" through various tunnels to the west! Quite unexpectedly, East German police opened the wall on November 9, 1989, 28 years after its beginning. Berliners from both sides cheered and celebrated the new freedom.

Barbara Oberding



Emily Sassé

Email: esasse@unionvw.com

Phone: 908-349-1070 ext. 1007

Volkswagen

New Inventory and
Preowned Vehicles

2155 Route 22 Union, NJ 07083

"fahrvergnügen"



For all Deutscher Club members, family and friends mention Promo Code: Prost!

COMING SOON... Continued

🌲 DC goes Abroad ✈️

Join the Deutscher Club in Germany next November to December on a trip throughout the Christkindlmarks of historic Germany. From November 25, 2022 to December 6, 2022 go from Berlin 🏰 to Munich 🍷 exploring historic Germany 🏰 and frequenting the Christmas markets along the way. Add an extra 3 day extension to the trip and go to Vienna for more Christmas markets and European history! With a maximum of 38 spots, be sure to sign up quickly as we are expecting a full trip for the 1st annual DC trip Abroad!

\$\$\$ SIGN UP by October 31, 2021 \$\$\$
Get an extra \$75 off a trip excursion!
MONTHLY TRIP PAYMENT PLANS

For tour details

Call (800) 438-7672 and
reference tour number #70265352.

OR Go to

<https://www.grouptoursite.com/tours/christmas-markets-with-annette-glorius>

Oscar F. Mayer – Meat Products

Oscar Ferdinand Mayer was born in 1859 in Kosingen, Germany where his family had been foresters and ministers for generations. When Oscar was eleven his father died, he left school and went to work for his cousin, John Schroll, a grocer in Munich. In 1873, at age 14, Oscar emigrated with the Schroll family settling in Detroit and then Chicago. In both cities, Oscar worked for small retail butcher shops. He then worked for Armour & Co., the large meat-packing firm. In the hope of starting his own business, Oscar wrote home to his brother Gottfried, and suggested that he learn the art of sausage-making as an apprentice in Germany. Gottfried followed his older brother's advice before coming to Chicago. Meanwhile, in 1883, Oscar left Armour to open his own meat market in the north Chicago neighborhood that German immigrants called home. Mayer leased the building from the owner whose own meat business was failing. When that owner refused to renew the lease in the hope of reviving his own business, the Mayer brothers borrowed \$10,000 and bought their own building with room for living quarters. The new market became an instant success. The neighbors loved the old-world sausages and traditional meat cuts. Oscar Mayer next returned to Germany, found a wife, and persuaded a third brother to join the business in America. In time, the "Edelweiss" trademark appeared on bacon, linked sausage and lard, the company became part of the federal meat inspection program, and Oscar's son, Oscar G. Mayer, graduated from Harvard and joined the team of seventy employees. Company expansion included automobile deliveries, advertising, window displays, and "Little Oscar" in his Wiernmobile. In World War II, Oscar Mayer was a major provider of food for the armed forces. When Oscar F. Mayer died at age 95 in 1955, Oscar Mayer Corporation had annual sales of \$225 million dollars. The Oscar F. Mayer family continued to head the corporation with Oscar G. Mayer, and Oscar G. Mayer, Jr. leading the company until the 1970's. — Barbara Streit



Residential and Commercial

Member Discount Always
www.pfisterroofing.com

Dieter Pfisterer
Member C.E.O.

Paterson
973-569-9330



Financial security
isn't just about
money. It's a
safety net for the
ones you love.

You'd do anything to keep your family safe. Let's talk about making sure they're financially secure.

Susan Sexton, MBA, CPA
Agent, New York Life Insurance Company
379 Thornall Street, 8th Floor
Edison, NJ 08837
908-451-9990
ssexton@nyl.newyorklife.com

SMR11861876 (Exp. 07/30/2022)
©2020 New York Life Insurance Company
31 Madison Avenue, New York, NY 10017
All rights reserved. NEW YORK LIFE, and the
NEW YORK LIFE Box Logo are trademarks of
New York Life Insurance Company.

Insure. Prepare. Retire.



732-382-6262

Walter J. 803 Raritan Rd
Clark, NJ

Steven N. Perlmutter
Manager / Funeral Director
NJ Lic. No. 3539

Family Owned, Family Operated, Family Focused
www.walterjohnsonfh.com

- Dignified & Courteous Services
- For All Faiths & Traditions
- Handicapped Accessible
- Pre-arrangements
- Pre-paid Trust Fund & Insurance
- Cremation Services Available

MyDirndl.com
We Will
Oktoberfest,
Again!

**Dirndls, Lederhosen
& Much More!**

Celebrating 15 years
in Business!



www.MyDirndl.com



**pc PAPER CHASE
DECORATING CENTER**

63 Westfield Avenue
Clark, NJ 07066

732-381-8787 • Fax 732-381-4299

ONE STOP DECORATING SHOP

Large selections of:
Blinds • Pleated Shades • Carpet • Draperies
Wallcoverings • Benjamin Moore Paints

Memorial Tribute Program Gift in Tribute

Donations for the following Funds have been made by:

■ OPERATING FUND

Waltraud Braun for Repairs to the Club after Hurricane Ida
John Carroll for Repairs to the Club after Hurricane Ida
Bernd and Inge Helling for Repairs to the Club after Hurricane Ida
Dieter and Linda Pfisterer for Repairs to the Club after Hurricane Ida
Joseph and Barbara Streit to help Restore the Club after Hurricane Ida
Ken Vogt for Repairs to the Club after Hurricane Ida

■ BUILDING FUND

Kurt and Claire Armbruster *in Memory of* Bill Deck
Manfred Kallmuenzer *in Memory of* Albert Kosempel

■ SCHOLARSHIP FUND

George and Annemarie Anderson *in Memory of* Werner Hoefer
Dieter Gohl *in Memory of* Werner Hoefer

*We thank you for your
generosity*

Donators Please Note: The form below should only be used for donations to our various funds in memory or in tribute.

Deutscher Club of Clark Inc.

Memorial Tribute Program ■ Gift in Tribute

Amount Enclosed \$ _____

PLEASE PLACE THIS GIFT IN THE:

☐ Building Fund ☐ Cultural Fund ☐ Scholarship Fund

In Memory of _____

In Honor of _____

☐ Anniversary ☐ Birthday ☐ Wedding ☐ Other _____

PLEASE SEND A TRIBUTE CARD TO: (*Gifts of \$10 or more*)

Name _____

Address _____

City/State/Zip _____

DONOR ACKNOWLEDGEMENT:

Your Name _____

Address _____

City/State/Zip _____

Mail to: Deutscher Club of Clark, 787 Featherbed Lane, Clark NJ 07066



OFFICE HOURS BY APPOINTMENT

Evan G. Mast, D.D.S.

Banker Dental Associates

105 ELMORA AVENUE, ELIZABETH, NJ 07202
TELEPHONE: (908)354-1490 ■ FAX: (908)354-6996
website: **www.bankerdental.com**



**GENERAL
DENTISTRY**

I. BADZELEWICZ-HARTL DDS., PhD.

1961 Morris Avenue B-7
Union, NJ 07083

Tel: (908) 810-0076 W. Th. S.

www.go4dentist.com

*Complimentary check-up and discount for
Deutscher Club members*

Deutscher Club

OF CLARK, INC.

787 FEATHERBED LANE
CLARK, NEW JERSEY 07066

ADDRESS SERVICES REQUESTED

FIRST CLASS

FIRST CLASS
U.S. POSTAGE
PAID
RAHWAY, NJ
PERMIT NO. 453



Office: 732.574.9400
Direct: 732.499.0300 Ext. 219
Fax: 732.388.4233
www.suesellsnewjersey.com



Mary "Susan" Hofschneider
REALTOR® Associate
Notary Public

112 Westfield Ave., Clark NJ 07066

Schmalz's European Provisions

66 Fadem Rd. Springfield, NJ 07081
Tel: (973) 379-4662

Visit our retail store!

Brats, Franks, Weisswurst,
& more + imported and
hard to find groceries!

Tue-Fri 10AM-3PM

Sat 7AM-1PM



Find us online at www.Schmalzs.com

The Schmalz Family - Est. 1972

ALPINE SALVAGE Co.

Clean-Ups
Attics/Basements/Garages

Edward J. Keller
908-377-2373

FREDERIC'S



JEWELERS

1083 Raritan Road, Clark, NJ 07066-1314

Phone 732.388.8889 Fax 732.388.9414

www.fredericsjewelers.com



- Comprehensive College Admissions Program
- EVERY Student Works With Our TEAM
- Family Financial Aid Analysis
- Minimize College Costs

Angela V. Fleyzor DC Member
732-381-9685 afleyzor@gmail.com
www.CollegeChoiceConsultantsLLC.com

BITTE UNTERSTÜTZEN
SIE UNSERE ANZEIGEN-
FIRMEN

PLEASE PATRONIZE OUR
ADVERTISERS



Michael J. Fleyzor, MBA

Income Tax Preparation
Financial Consultant: Family, College, Business
Retirement & Estate Planning

732-319-4886
732-669-7060 Fax
Mfleyzor@juno.com - Email

PO Box 756
Clark, New Jersey
07066